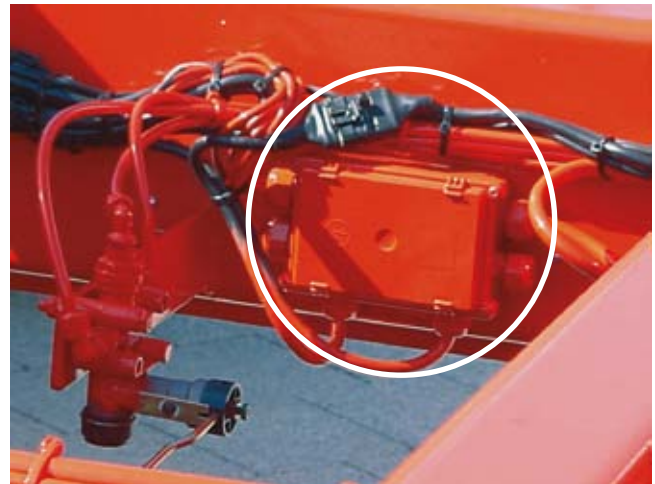
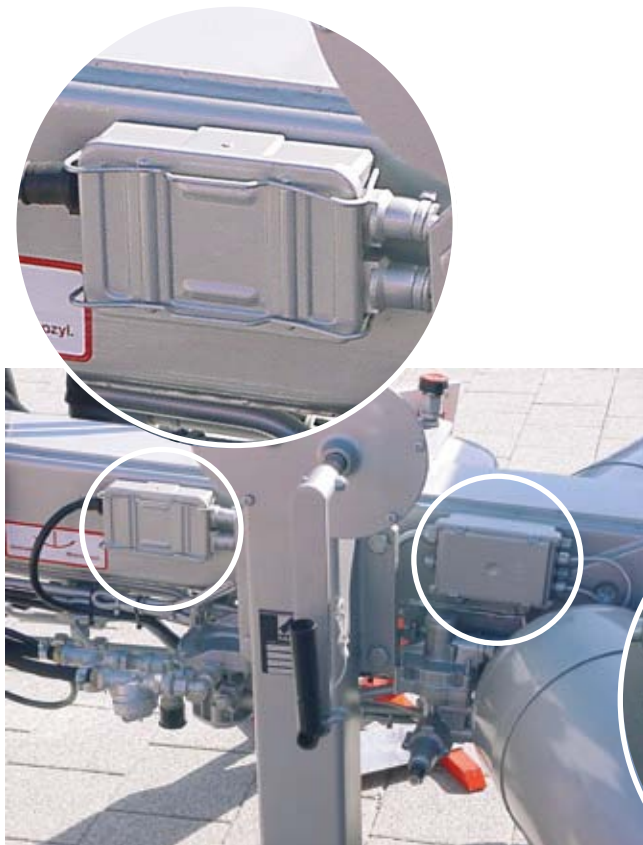


4 Kabelverbindungs-dosen

ADR mit Verschraubungen	110
Zubehör	115
Kabelverbindungs-dosen mit Tüllen	119
Zubehör	124

4 Cable junction boxes

ADR-suitable cable junction boxes	110
Accessories	115
Cable junction boxes for bushings	119
Accessories	124



Kabelverbindungsboxen

Cable junction boxes

ADR mit Verschraubungen

ADR with Fittings



Kabelverbindungsbox mit 4 PG-Verschraubungen
Cable junction box with 4 PG-fittings

- ADR-tauglich
- Wassergeschütztes Gehäuse
- Deckelmaterial: Aluminium
- Gehäusematerial: Polyester BMC
- Verschluss: 2 Klemmbügel
- Abmessungen (L x B x H): 151 mm x 93 mm x 55 mm
- Befestigung: 2 Bohrungen Ø 5.5 mm, Achsabstand 100 mm
- 4 PG-Verschraubungen

- Suitable for ADR
- Water protected housing
- Cover material: Aluminium
- Housing material: Polyester BMC
- Lock: 2 clamp straps
- Dimensions (l x w x h): 151 mm x 93 mm x 55 mm
- Fixing: 2 holes Ø 5.5 mm, axle base 100 mm
- 4 PG-fittings

Kabelverbindungsboxen mit 4 PG-Verschraubungen Cable junction boxes with 4 PG-fittings

Verschraubungen Fittings	Steckeinsatz Plug cartridge	Beipack Insertion	AK-Nr. AK-No.
4 x PG 11	8-polig 8-pin	3 x Dichtverschluss / Sealing lock	AK 199 27
2 x PG 11, 2 x PG 13.5	8-polig 8-pin	-	AK 199 28
1 x PG 11, 1 x PG 13.5, 2 x PG 16	16-polig 16-pin	-	AK 199 29
2 x PG 13.5, 2 x PG 16	16-polig 16-pin	-	AK 199 29-1
1 x PG 11, 3 x PG 16	16-polig 16-pin	-	AK 199 29-4
2 x PG 11, 2 x PG 16	16-polig 16-pin	-	AK 199 29-5

Kabelverbindungsdo

Cable junction boxes

ADR mit Verschraubungen

ADR with Fittings



- ADR-tauglich
- TÜV-Bauteilkennzeichnung (TÜ.EGG.078-03)
- Gehäusematerial: PA
- Mit Steckein
- satz AK 192 001 052 (6 Potentiale 8-polig und 8 Potentiale 4-polig)
- Wassergeschütztes, dampfstrahlfestes Kunststoffgehäuse, IP69K
- Verschluss: 2 Klemmbügel oder 4 Schrauben
- Abmessungen (L x B x H): 158 mm x 99 mm x 63 mm
- Befestigungslaschen außerhalb Anschlussraum: 2 Bohrungen Ø 5.5 mm, Achsabstand 150 mm

- Suitable for ADR
- Type-test approval mark by the TÜV (TÜ.EGG.078-03)
- Housing material: PA
- With plug cartridge AK 192 001 052 (6 potentials 8-pin and 8 potentials 4-pin)
- Water and high pressure / vapour-stream protected plastic housing, IP69K
- Lock: 2 clamp straps or 4 screws
- Dimensions (l x w x h): 158 mm x 99 mm x 63 mm
- Fixing points outside connecting room: 2 holes Ø 5.5 mm, axle base 150 mm

Kabelverbindungsdose mit 4 metrischen Verschraubungen Cable junction box with 4 metric fittings

Verschraubungen Fittings	Steckein	Beipack	AK-Nr. AK-No.
4 x M20 x1.5	satz Plug cartridge	Insertion	
	10-reihig 10 rows	3 x Dichtverschluss / Sealing lock M20 1 x Mehrfachdichteinsatz / Multi sealing lock 4 x PT-Schraube / PT-screw 4x20, A2 2 x Dichtscheibe / Sealing disc	AK 192 001 082

Kabelverbindungsdose mit 12 metrischen Verschraubungen Cable junction box with 12 metric fittings

Verschraubungen Fittings	Beipack Insertion	AK-Nr. AK-No.
1 x M25 x 1.5 + 3 x M20 x 1.5 + 8 x M16 x 1.5	-	AK 192 006 052

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Further variants on inquiry.



Kabelverbindungsboxen

Cable junction boxes

ADR mit Verschraubungen

ADR with Fittings



Kabelverbindungsbox mit 8 PG-Verschraubungen
Cable junction box with 8 PG-fittings

- ADR-tauglich
- Wassergeschütztes Gehäuse
- Deckelmaterial: Aluminium
- Gehäusematerial: Polyester BMC
- Verschluss: 2 Klemmbügel
- Abmessungen (L x B x H): 190 mm x 135 mm x 80 mm
- Befestigung: 2 Bohrungen Ø 5.5 mm, Achsabstand 100 mm
- Suitable for ADR
- Water protected housing
- Cover material: Aluminium
- Housing material: Polyester BMC
- Lock: 2 clamp straps
- Dimensions (l x w x h): 190 mm x 135 mm x 80 mm
- Fixing: 2 holes Ø 5.5 mm, axle base 100 mm

Mit PG-Verschraubungen | With PG-fittings

Verschraubungen Fittings	Steckeinsatz Plug cartridge	AK-Nr. AK-No.
4 x PG 11, 4 x PG 16	28-polig 28-pin	AK 190 36
4 x PG 11, 4 x PG 16	-	AK 190 34

Mit metrischen Verschraubungen | With metric fittings

Verschraubungen Fittings	Steckeinsatz Plug cartridge	AK-Nr. AK-No.
2 x M16, 4 x M20, 2 x M25	28-polig 28-pin	AK 190 43

Ohne Verschraubungen | Without fittings

Bohrungs-Ø Hole-Ø (mm)	Mögliche Verschraubungen Possible fittings	AK-Nr. AK-No.
8 x Ø 18.5	8 x PG 11 oder or 8 x NW 12 - 13	AK 190 31

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Further variants on inquiry.

Kabelverbindungs-dosen

Cable junction boxes

ADR mit Verschraubungen

ADR with Fittings



Kabelverbindungs-dose mit 16 PG-Verschraubungen
Cable junction box with 16 PG-fittings

- ADR-tauglich
- TÜV-Bauteilkennzeichnung (TÜ.EGG.028-96)
- Wassergeschütztes, dampfstrahlfestes Kunststoffgehäuse IP69K
- Gehäusematerial: PA
- Mit Steckensatz AK 191 52 (11 Potentiale 8-polig und 4 Potentiale 4-polig)
- Verschluss: 2 Klemmbügel oder 4 Schrauben
- Abmessungen (L x B x H): 167 mm x 157 mm x 99 mm
- Befestigung: 4 Bohrungen Ø 5.5 mm, Achsabstand 65/110 mm
- 16 PG-Verschraubungen

- Suitable for ADR
- Type-test approval mark by the TÜV (TÜ.EGG.028-96)
- Water and high pressure/vapour-stream protected plastic housing IP69K
- Housing material: PA
- With plug cartridge AK 191 52 (11 potentials 8-pin and 4 potentials 4-pin)
- Lock: 2 clamp straps or 4 screws
- Dimensions (l x w x h): 167 mm x 157 mm x 99 mm
- Fixing: 4 holes Ø 5.5 mm, axle base 65/110 mm
- 16 PG-fittings

Kabelverbindungs-dosen mit 16 PG-Verschraubung Cable junction boxes with 16 PG-fittings

Verschraubungen Fittings	Beipack Insertion	AK-Nr. AK-No.
10 x PG 9, 5 x PG 13.5, 1 x PG 16	4 x Dichtverschlüsse Sealing locks PG 9 2 x Dichtverschlüsse Sealing locks PG 13.5 1 x Dichtverschluss Sealing lock PG 16 1 x Mehrfachdichteinsatz Multi sealing lock PG 16, 2 x 6.0 4 x Linsenschrauben Screws 4 x 20, A2	AK 191 01
10 x PG 9, 5 x PG 13.5, 1 x PG 21	9 x Dichtverschlüsse Sealing locks PG 9 4 x Linsenschrauben Screws 4 x 20, A2	AK 191 03

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Further variants on inquiry.

Kabelverbindungs-dosen

Cable junction boxes

ADR-Komplett geschlossen

ADR-completely closed



- ADR-tauglich
- TÜV-Bauteilkennzeichnung (TÜ.EGG.078-03)
- Gehäusematerial: PA
- Wassergeschütztes, dampfstrahlfestes Kunststoffgehäuse, IP69K
- Verschluss: 2 Klemmbügel oder 4 Schrauben
- Abmessungen (L x B x H): 158 mm x 99 mm x 63 mm
- Befestigungslaschen außerhalb Anschlussraum: 2 Bohrungen Ø 5.5 mm, Achsabstand 150 mm

- Suitable for ADR
- Type-test approval mark by the TÜV (TÜ.EGG.078-03)
- Housing material: PA
- Water and high pressure / vapour-stream protected plastic housing, IP69K
- Lock: 2 clamp straps or 4 screws
- Dimensions (l x w x h): 158 mm x 99 mm x 63 mm
- Fixing points outside connecting room: 2 holes Ø 5.5 mm, axle base 150 mm

Kabelverbindungs-dosen komplett geschlossen Cable junction boxes completely closed

Steckeinsatz Plug cartridge	Beipack Insertion	AK-Nr. AK-No.
-	4 x PT-Schraube PT-screw 4 x 20, A2	AK 192 001 005
8-reihig 8 rows	4 x PT-Schraube PT-screw 4 x 20, A2	AK 192 001 006
10-reihig 10 rows	4 x PT-Schraube PT-screw 4 x 20, A2	AK 192 001 002

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Further variants on inquiry.

Kabelverschraubungen für Mantelkabel (ohne Gegenmutter)

Cable fittings for jacket cable (without conternut)

Bezeichnung Designation	Klemmbereich Clamping range (mm)	Bohrungs-Ø Hole-Ø (mm)	AK-Nr. AK-No.
M12 × 1.5	3.5 – 7.0	12.3 – 0.2	AK 010 001 011
M16 × 1.5	4.5 – 10.0	16.3 – 0.2	AK 010 83
M20 × 1.5	7.0 – 13.0	20.3 – 0.2	AK 010 84
M25 × 1.5	9.0 – 17.0	25.3 – 0.2	AK 010 85

Gegenmuttern | Conternuts

Bezeichnung Designation	AK-Nr. AK-No.
M12 × 1.5	AK 010 002 011
M16 × 1.5	AK 010 86
M20 × 1.5	AK 010 87
M25 × 1.5	AK 010 88

Dichtverschlüsse | Sealing locks

Bezeichnung Designation	AK-Nr. AK-No.
M12	AK 055 001 011
M16	AK 055 001 021
M20	AK 055 001 031
M25	AK 055 001 041

Reduzierungen | Reductions

Reduzierung von Reduction of	Klemmbereich Clamping range (mm)	AK-Nr. AK-No.
M12 × 1.5	1.0 – 5.0	AK 010 001 041
M16 × 1.5	2.0 – 7.0	AK 010 001 051
M20 × 1.5	5.0 – 10.0	AK 010 001 061
M25 × 1.5	6.0 – 13.0	AK 010 001 071

Kabelverbindungsboxen

Cable junction boxes

Zubehör – metrische Verschraubungen

Accessories – metric fittings

Mehrfachdichteinsätze | Multiple Sealing inserts

Bezeichnung Designation	Anzahl der Öffnungen Number of openings	Leitungseinführung Line entrance (mm)	AK-Nr. AK-No.
M20 × 1.5	2	Ø 5.0	AK 055 002 031
M25 × 1.5	2	Ø 6.0	AK 055 002 011
M25 × 1.5	3	Ø 6.0	AK 055 002 021

Kabelverschraubungen für Mantelkabel (ohne Gegenmutter)

Cable fittings for jacket cable (without conternut)

Bezeichnung Designation	Klemmbereich Clamping range (mm)	Bohrungs-Ø Hole-Ø (mm)	AK-Nr. AK-No.
PG 9	3.5 – 8.0	15.7 +/- 0.2	AK 010 59
PG 11	4.0 – 10.0	19.0 +/- 0.2	AK 010 56
PG 13.5	6.0 – 12.0	21.0 +/- 0.2	AK 010 57
PG 16	9.0 – 14.0	23.0 +/- 0.2	AK 010 53
PG 21	13.0 – 18.0	28.8 +/- 0.2	AK 010 54

Gegenmuttern | Conternuts

Bezeichnung Designation	AK-Nr. AK-No.
PG 9	AK 010 64
PG 11	AK 010 65
PG 13.5	AK 010 66
PG 16	AK 010 67
PG 21	AK 010 63

Dichtverschlüsse | Sealing locks

Bezeichnung Designation	AK-Nr. AK-No.
PG 9	AK 055 25
PG 11	AK 055 16
PG 13.5	AK 055 26
PG 16	AK 055 29
PG 21	AK 055 46

Mehrfachdichteinsätze | Multiple Sealing inserts

Bezeichnung Designation	Anzahl der Öffnungen Number of openings	Leitungseinführung Line entrance (mm)	AK-Nr. AK-No.
PG 9	1	5.2 × 3.2 (oval)	AK 055 34
PG 13.5	2	5.2 × 3.2 (oval)	AK 055 35
PG 16	2	Ø 6.0	AK 055 17
PG 16	3	Ø 5.6	AK 055 18

Kabelverbindungsboxen

Cable junction boxes

Zubehör – PG-Verschraubungen

Accessories – PG-fittings

Kabelverschraubungen für Wellrohr (mit Gegenmutter) | Cable fittings for conduit (with conternut)

Bezeichnung Designation	Bohrungs-Ø Hole-Ø (mm)	AK-Nr. AK-No.
NW 10	15.7 +/- 0.2	AK 010 70
NW 12 / 13	19.0 +/- 0.2	AK 010 71

Erweiterungen | Enlargements

Erweiterung von Enlargement from	auf to	Bohrungs-Ø Hole-Ø (mm)	AK-Nr. AK-No.
PG 11	PG 13.5	19.0 +/- 0.2	AK 018 04
PG 13.5	PG 16	21.0 +/- 0.2	AK 018 05
PG 16	PG 21	23.0 +/- 0.2	AK 018 06

Kabelverbindungs-dosen

Cable junction boxes

Kabelverbindungs-dosen mit Tüllen

Cable junction boxes with bushings



Kabelverbindungs-dose mit 2 Tüllen
Cable junction box with 2 bushings

- Wassergeschütztes Kunststoffgehäuse
- Deckelmaterial: Aluminium
- Gehäusematerial: PA
- Verschluss: 2 Klemmbügel
- 2 Doppelkabeltüllen
- Abmessungen (L x B x H): 120 mm x 69 mm x 30 mm
- Befestigung: 2 Bohrungen Ø 4.8 mm, Achsabstand 30 mm
- Feste Klemmleiste 6-polig, mit M4-Schrauben für Kabelschuhe und Aderendhülsen

- Water protected plastic housing
- Cover material: Aluminium
- Housing material: PA
- Lock: 2 clamp straps
- 2 double cable bushings
- Dimensions (l x w x h): 120 mm x 69 mm x 30 mm
- Fixing: 2 holes Ø 4.8 mm, axle base 30 mm
- Fixed terminal strip 6-pin, with M4-screws for cable lugs and end sleeves

Kabelverbindungs-dose mit 2 Tüllen | Cable junction box with 2 bushings

Beipack
Insertion

AK-Nr.
AK-No.

6 x Flachkopfschraube M4 x 10 / 6 x Federring DIN 127-B4
6 x Pan-head screw M4 x 10 / 6 x Spring washer DIN 127-B4

AK 196 01

Kabelverbindungsboxen

Cable junction boxes

Kabelverbindungsboxen mit Zubehör

Cable junction boxes with accessories



Kabelverbindungsbox mit 4 Tüllen
Cable junction box with 4 bushings

- Wassergeschütztes Gehäuse
- Deckelmaterial: Aluminium
- Gehäusematerial: Polyester BMC
- Verschluss: 2 Klemmbügel
- Abmessungen (L x B x H): 150 mm x 93 mm x 45 mm
- Befestigung: 2 Bohrungen Ø 5.5 mm
- Water protected housing
- Cover material: Aluminium
- Housing material: Polyester BMC
- Lock: 2 clamp straps
- Dimensions (l x w x h): 150 mm x 93 mm x 45 mm
- Fixing: 2 holes Ø 5.5 mm

Kabelverbindungsboxen mit 4 Tüllen | Cable junction boxes with 4 bushings

Tüllen / Bushings				Befestigungsbohrungen / Fixing holes		Zubehör / Accessories	AK-Nr. / AK-No.
Ø 7.0 mm AK 198 32	Ø 5.0 + 9.5 mm AK 198 33	Ø 7.0 mm AK 199 32	Ø 9.5 mm AK 199 33	Achsabstand (mm) Axle base (mm)			
2 x	2 x	-	-	90		Steckeinsatz 8-polig Plug cartridge 8-pole	AK 198 04
4 x	-	-	-	90		Steckeinsatz 8-polig Plug cartridge 8-pole	AK 198 05
2 x	2 x	-	-	90		Befestigungsbügel Fixing strap	AK 198 08
2 x	2 x	-	-	90		Sortierleiste Sorting strip	AK 198 09
-	-	2 x	2 x	100		-	AK 198 12
-	-	2 x	2 x	100		Gruppensteckeinsatz Group plug cartridge	AK 198 14

Kabelverbindungsboxen ohne Tüllen | Cable junction boxes without bushings

Bestückbar mit Blindtüllen oder Kabeltüllen: Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm		Befestigungsbohrungen / Fixing holes	
Possible with blind bushings or cable bushings: Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm		Achsabstand (mm) Axle base (mm)	Zubehör / Accessories
4 x		100	-
4 x		100	Befestigungsbügel Fixing strap

Kabelverbindungs-dosen

Cable junction boxes

Kabelverbindungs-dosen mit Tüllen

Cable junction boxes with bushings



- Wassergeschütztes Gehäuse
 - Deckelmaterial: Aluminium
 - Gehäusematerial: Polyester BMC
 - Verschluss: 2 Klemmbügel
 - Abmessungen (L x B x H): 151 mm x 93 mm x 55 mm
 - Befestigung: 2 Bohrungen Ø 5.5 mm, Achsabstand 100 mm
- Water protected housing
 - Cover material: Aluminium
 - Housing material: Polyester BMC
 - Lock: 2 clamp straps
 - Dimensions (l x w x h): 151 mm x 93 mm x 55 mm
 - Fixing: 2 holes Ø 5.5 mm, axle base 100 mm

Kabelverbindungs-dosen mit Tüllen Cable junction boxes with bushings					
Tüllen Bushings			Blindtülle Blind bushing	Steckeinsatz Plug cartridge	AK-Nr. AK-No.
Ø 7.0 mm	Ø 9.5 mm	Ø 13.0 mm			
2 x	2 x	–	1 x	Gruppensteckeinsatz Group plug cartridge	AK 199 04
2 x	2 x	–	1 x	8-polig 8-pin	AK 199 06

Kabelverbindungs-dosen ohne Tüllen Cable junction boxes without bushings		
Bestückbar mit folgenden Tüllen: Kabel- bzw. Blindtüllen Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm Possible with the following bushings: Cable- or blind bushings Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm		
5 x	Steckeinsatz Plug cartridge	AK-Nr. AK-No. AK 199 01
5 x	Gruppensteckeinsatz Group plug cartridge	AK 199 03

Kabelverbindungs-dosen ohne Tüllen mit Entlüftung Cable junction boxes without bushings with ventilation		
Bestückbar mit folgenden Tüllen: Kabel- bzw. Blindtüllen Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm Possible with the following bushings: Cable- or blind bushings Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm		
5 x	Steckeinsatz Plug cartridge	AK-Nr. AK-No. AK 199 16

Kabelverbindungsboxen

Cable junction boxes

Kabelverbindungsboxen für Tüllen

Cable junction boxes for bushings



Kabelverbindungsbox ohne Tüllen
Cable junction box without bushings

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Wassergeschütztes Gehäuse • Deckelmaterial: Aluminium • Gehäusematerial: Polyester BMC • Verschluss: 2 Klemmbügel • Abmessungen (L x B x H): 151 mm x 93 mm x 55 mm • Befestigung: 2 Bohrungen Ø 5.5 mm, Achsabstand 100 mm | <ul style="list-style-type: none"> • Water protected housing • Cover material: Aluminium • Housing material: Polyester BMC • Lock: 2 clamp straps • Dimensions (l x w x h): 151 mm x 93 mm x 55 mm • Fixing: 2 holes Ø 5.5 mm, axle base 100 mm |
|--|---|

Kabelverbindungsboxen ohne Tüllen | Cable junction boxes without bushings

Bestückbar mit folgenden Tüllen:

Kabel- bzw. Blindtüllen Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm

Possible with the following bushings:

Cable- or blind bushings Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm

Steckeinsatz

Plug cartridge

AK-Nr.

AK-No.

6 x

-

AK 199 12

Kabelverbindungsboxen ohne Tüllen | mit Entlüftung Cable junction boxes without bushings | with ventilation

Bestückbar mit folgenden Tüllen:

Kabel- bzw. Blindtüllen Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm

Possible with the following bushings:

Cable- or blind bushings Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm

Steckeinsatz

Plug cartridge

AK-Nr.

AK-No.

6 x

-

AK 199 21

Kabelverbindungs-dosen

Cable junction boxes

Kabelverbindungs-dosen mit Tüllen

Cable junction boxes with bushings



Kabelverbindungs-dose mit 8 Tüllen
Cable junction box with 8 bushings

- Wassergeschütztes Gehäuse
 - Deckelmaterial: Aluminium
 - Gehäusematerial: Polyester BMC
 - Verschluss: 2 Klemmbügel
 - Integrierte Entlüftung
 - Abmessungen (L x B x H): 190 mm x 135 mm x 80 mm
 - Befestigung: 2 Bohrungen Ø 5.5 mm, Achsabstand 100 mm
- Water protected housing
 - Cover material: Aluminium
 - Housing material: Polyester BMC
 - Lock: 2 clamp straps
 - Integrated aeration
 - Dimensions (l x w x h): 190 mm x 135 mm x 80 mm
 - Fixing: 2 holes Ø 5.5 mm, axle base 100 mm

Kabelverbindungs-dosen mit Tüllen | Cable junction boxes with bushings

Kabeltülle / Cable bushing			Blindtülle Blind bushing	Steckeinsatz Plug cartridge	AK-Nr. AK-No.
Ø 7.0 mm AK 199 32	Ø 9.5 mm AK 199 33	Ø 13.0 mm AK 199 35	AK 199 31	AK 190 51	
2 x	2 x	2 x	2 x	-	AK 190 11
2 x	2 x	2 x	2 x	14-polig 14-pin	AK 190 17

Kabelverbindungs-dosen ohne Tüllen | Cable junction boxes without bushings

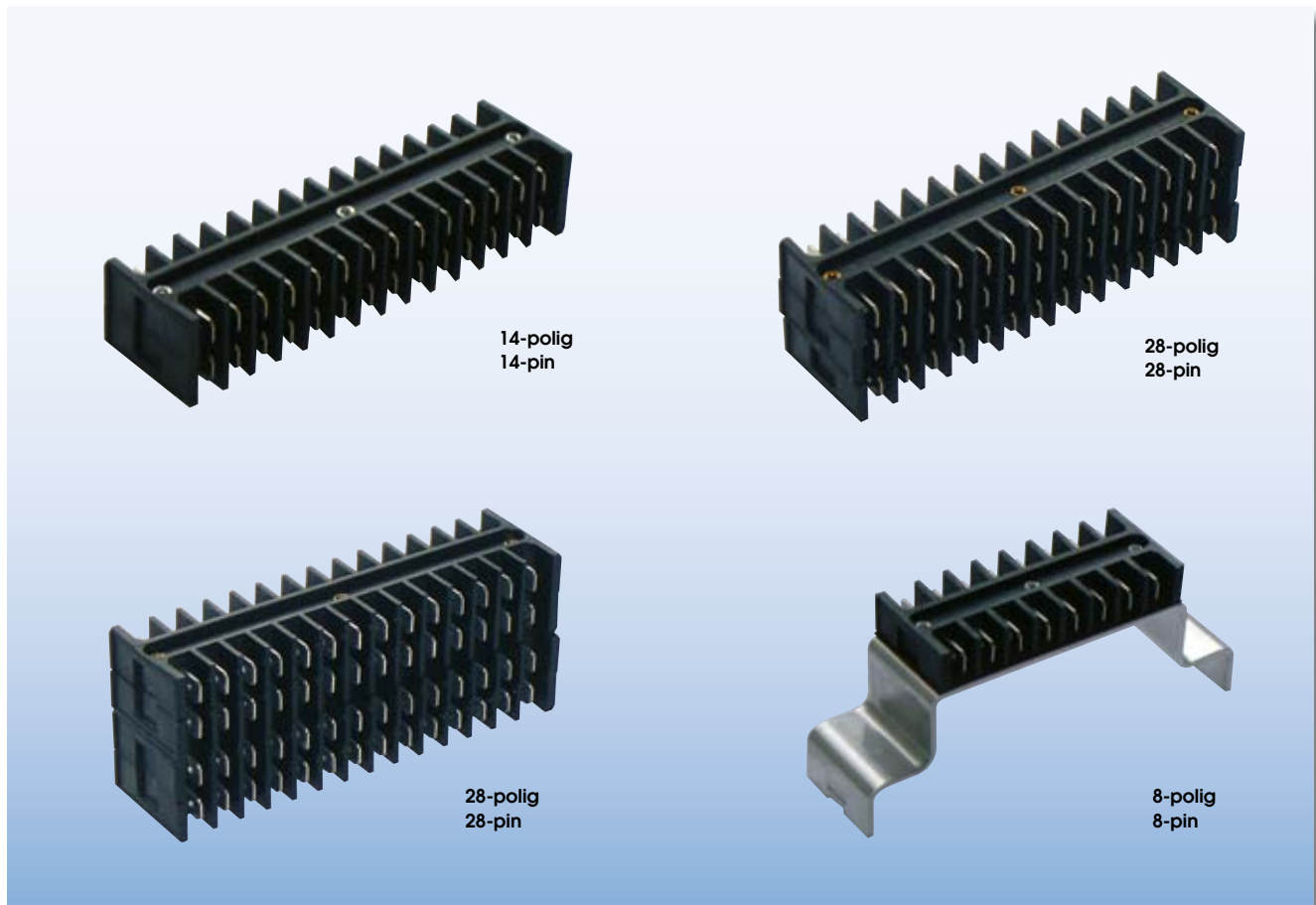
Bestückbar mit folgenden Tüllen: Kabel- bzw. Blindtüllen Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm Possible with the following bushings: Cable- or blind bushings Ø 7.0 mm, Ø 9.5 mm, Ø 13.0 mm			Kabel-bzw. Blindtüllen Ø 17.0 mm Cable- or blind bushings Ø 17.0 mm	AK-Nr. AK-No.
8 x		-		AK 190 01
7 x		1 x		AK 190 06
6 x		2 x		AK 190 07

Kabelverbindungsboxen

Zubehör für AK 190 xx

Cable junction boxes

Accessories for AK 190 xx



- Gehäusematerial: PA
- Anschluss: 6.3 x 0.8 mm Flachstecker
- Flachstecker: Cu-Legierung, verzinkt
- Befestigung: steckbar

- Housing material: PA
- Connection: 6.3 x 0.8 mm flat terminals
- Flat terminals: Cu-alloy, tin plated
- Fixing: pluggable

Steckeinsätze | Plug cartridges

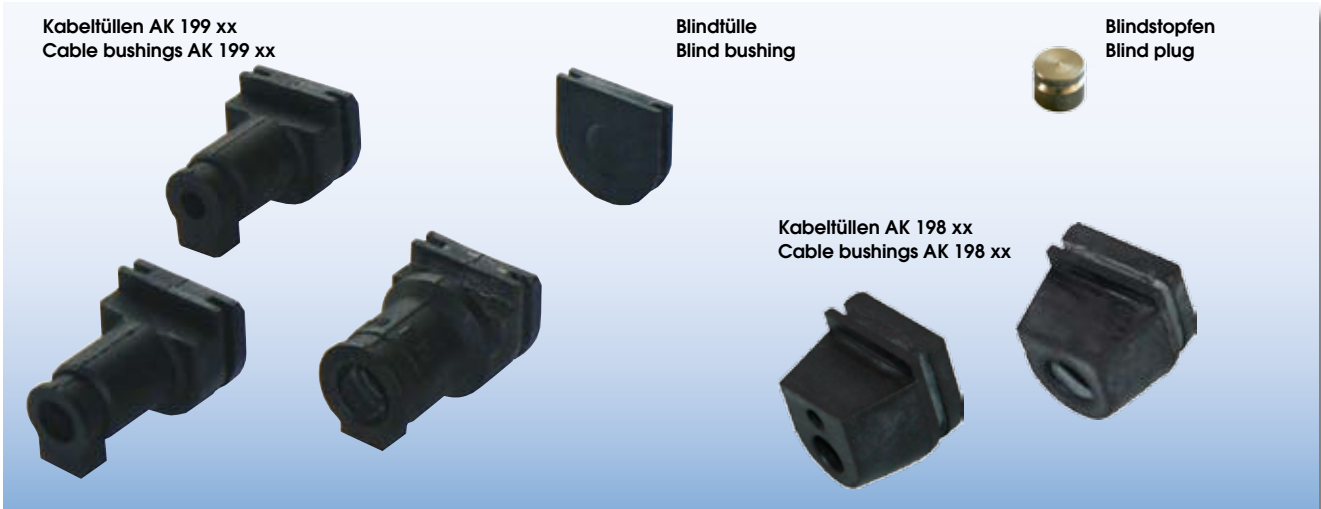
Ausführung Construction	Anzahl 4 Steckplätze / Pol Number 4 terminals / pole	Anzahl 2 Steckplätze / Pol Number 2 terminals / pole	Steckplätze insges. Terminals	AK-Nr. AK-No.
14-polig -pin	14	–	56	AK 190 51
28-polig -pin	14	14	84	AK 190 52
28-polig -pin	28	–	112	AK 190 53
8-polig -pin	–	8	16	AK 190 54

Kabelverbindungs-dosen

Cable junction boxes

Zubehör für AK 190 xx

Accessories for AK 190 xx



- Werkstoff: Chlorbutadien-Kautschuk (CR)
 - Härte: 50 +/- 5 Shore
 - Unterschiedliche Einlassdurchmesser
 - Säure- und laugebeständig
 - Hitzebeständig
 - Sehr widerstandsfähig gegen Öle und Fette
- Material: Chlorbutadien-rubber (CR)
 - Hardness: 50 +/- 5 shore
 - Different entrance diameters
 - Resistant to acid and lye
 - High temperature stability
 - Resistant to oil and grease

Kabeltüllen Cable bushings						
Einlassdurchmesser Entrance-diameter (mm)	Passend für Kabelverbindungs-dosen (AK-Nr.) Suitable for cable junction boxes (AK-No.)					AK-Nr. AK-No.
	190 01	190 06	190 07	190 11	190 17	
7.0	x	x	x	x	x	AK 199 32
9.5	x	x	x	x	x	AK 199 33
13.0	x	x	x	x	x	AK 199 35
17.0	-	x (1 x)	x (2 x)	-	-	AK 199 36

Blindstopfen Blind plug	
Passend für Kabeltülle AK 199 32 Suitable for cable bushing AK 199 32	
x	
	AK-Nr. AK-No. AK 198 060 001

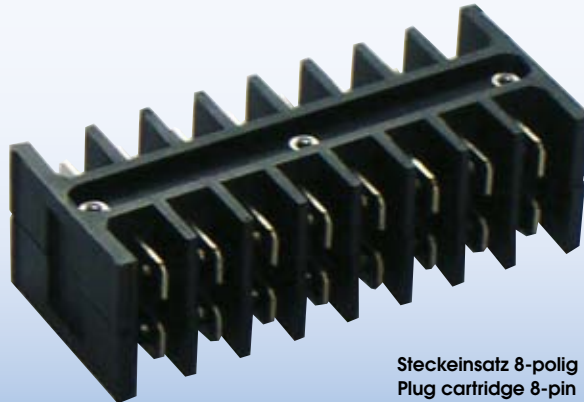
Blindtüllen Blind bushings					
Passend für Kabelverbindungs-dosen (AK-Nr.) Suitable for cable junction boxes (AK-No.)					AK-Nr. AK-No.
190 01	190 06	190 07	190 11	190 17	
x	x	x	x	x	AK 199 31
-	x (1 x)	x (2 x)	-	-	AK 199 37

Kabelverbindungsboxen

Cable junction boxes

Zubehör für AK 198 xx

Accessories for AK 198 xx



Steckeinsatz 8-polig
Plug cartridge 8-pin

- Gehäusematerial: PA
- Anschluss: 6.3 × 0.8 mm Flachstecker
- Flachstecker: Cu-Legierung, verzinkt
- Befestigung: steckbar

- Housing material: PA
- Connection: 6.3 × 0.8 mm flat terminals
- Flat terminals: Cu-alloy, tin plated
- Fixing: pluggable

Steckeinsatz | Plug cartridge

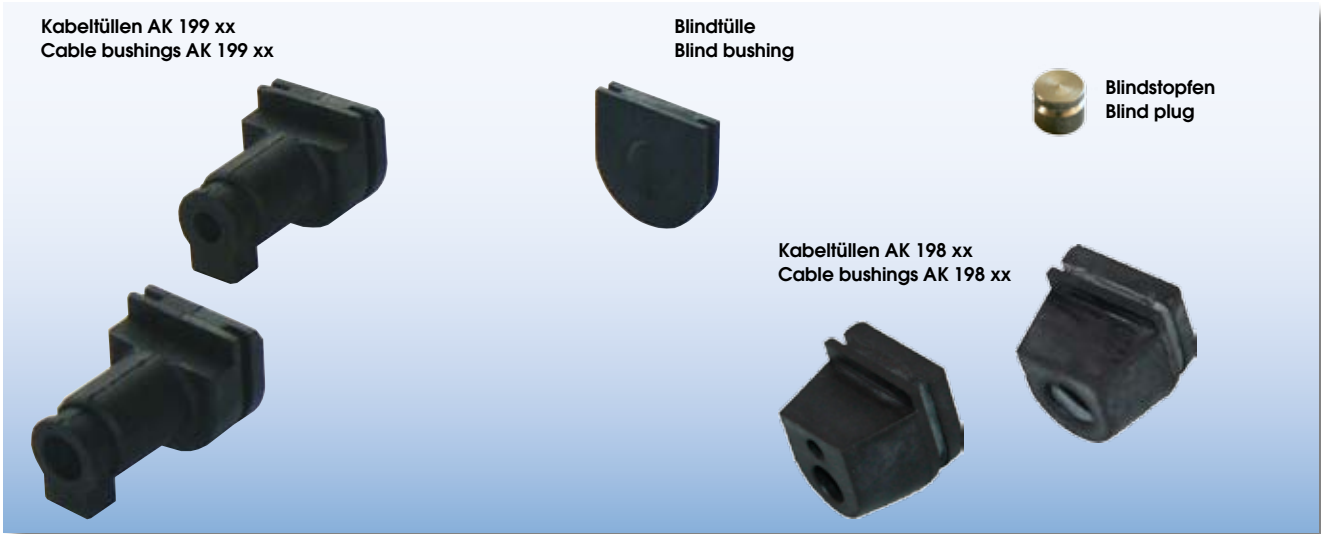
Ausführung Construction	Anzahl Steckplätze / Pol Number 4 terminals / pole	Anzahl der Steckplätze Number of terminals	AK-Nr. AK-No.
8-polig -pin	4	32	AK 198 51

Kabelverbindungs-dosen

Cable junction boxes

Zubehör für AK 198 xx

Accessories for AK 198 xx



- Werkstoff: Chlorbutadien-Kautschuk (CR)
 - Härte: 50 +/- 5 Shore
 - Unterschiedliche Einlassdurchmesser
 - Säure- und laugebeständig
 - Hitzebeständig
 - Sehr widerstandsfähig gegen Öle und Fette
- Material: Chlorbutadien-rubber (CR)
 - Hardness: 50 +/- 5 shore
 - Different entrance diameters
 - Resistant to acid and lye
 - High temperature stability
 - Resistant to oil and grease

Kabeltüllen Cable bushings			
Einlassdurchmesser Entrance-diameter (mm)	Passend für Kabelverbindungs-dosen (AK-Nr.) Suitable for cable junction boxes (AK-No.)		AK-Nr. AK-No.
	198 12	198 14	
7.0	x	x	AK 199 32
8.5	x	x	AK 198 33
9.5	x	x	AK 199 33
11.0	x	x	AK 198 32
13.0	x	x	AK 199 35

Blindstopfen Blind plug		
	Passend für Kabeltülle AK 199 32 Suitable for cable bushing AK 199 32	AK-Nr. AK-No.
	x	AK 198 060 001

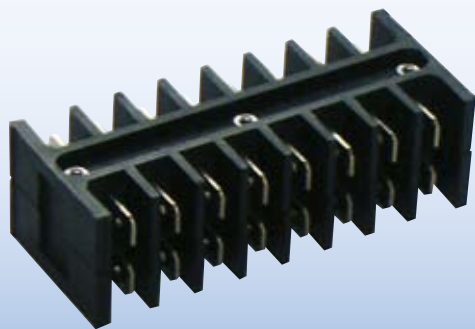
Blindtüllen Blind bushings		
	Passend für Kabelverbindungs-dosen (AK-Nr.) Suitable for cable junction boxes (AK-No.)	AK-Nr. AK-No.
	198 12 198 14	
	x x	AK 199 31

Kabelverbindungsboxen

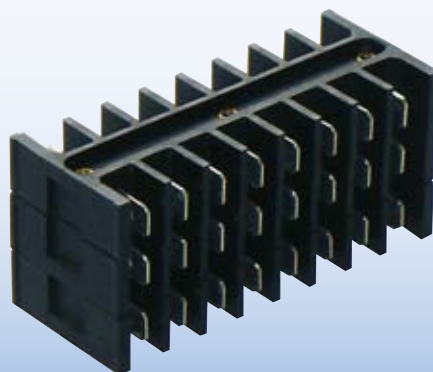
Cable junction boxes

Zubehör für AK 199 xx

Accessories for AK 199 xx



Steckeinsatz 8-polig
Plug cartridge 8-pin



Steckeinsatz 16-polig
Plug cartridge 16-pin

- Gehäusematerial: PA
- Anschluss: 6.3 × 0.8 mm Flachstecker
- Flachstecker: Cu-Legierung, verzinkt
- Befestigung: steckbar

- Housing material: PA
- Connection: 6.3 × 0.8 mm flat terminals
- Flat terminals: Cu-alloy, tin plated
- Fixing: pluggable

Steckeinsätze | Plug cartridges

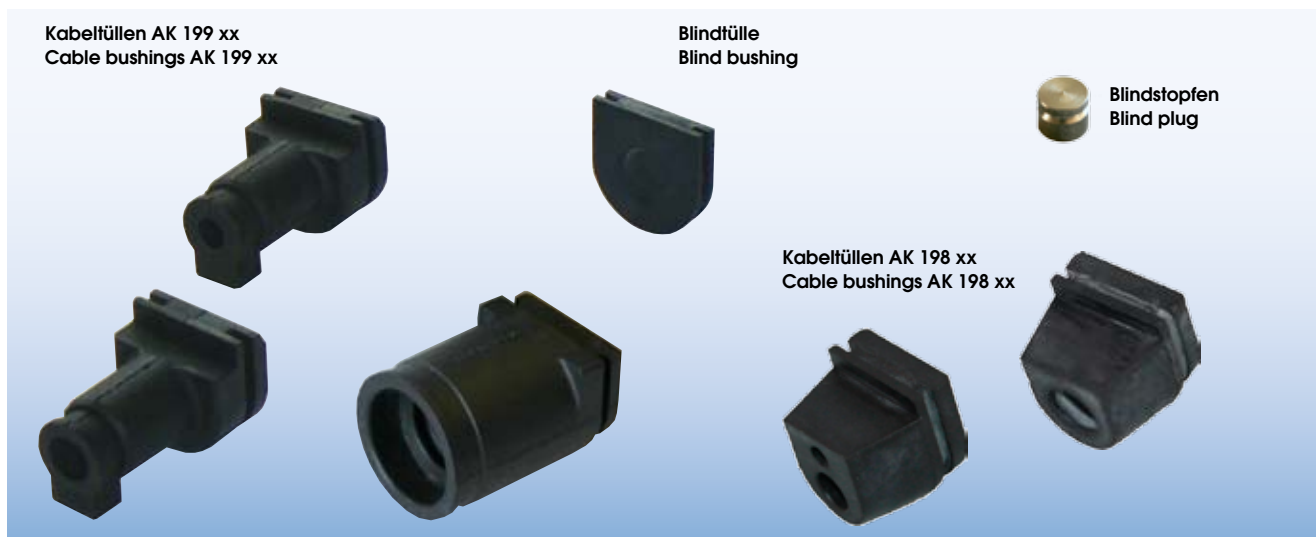
Ausführung Construction	Anzahl 4 Steckplätze / Pol Number 4 terminals / pole	Anzahl 2 Steckplätze / Pol Number 2 terminals / pole	Steckplätze insges. Terminals	AK-Nr. AK-No.
8-polig -pin	8	–	32	AK 198 51
16-polig -pin	8	8	48	AK 199 51

Kabelverbindungsboxen

Cable junction boxes

Zubehör für AK 199 xx

Accessories for AK 199 xx



- Werkstoff: Chlorbutadien-Kautschuk (CR)
- Härte: 50 +/- 5 Shore
- Unterschiedliche Einlassdurchmesser
- Säure- und laugebeständig
- Hitzebeständig
- Sehr widerstandsfähig gegen Öle und Fette

- Material: Chlorbutadien-rubber (CR)
- Hardness: 50 +/- 5 shore
- Different entrance diameters
- Resistant to acid and lye
- High temperature stability
- Resistant to oil and grease

Kabeltüllen | Cable bushings

Einlassdurchmesser Entrance-diameter (mm)	Passend für Kabelverbindungsboxen (AK-Nr.) Suitable for cable junction boxes (AK-No.)							AK-Nr. AK-No.
	199 01	199 03	199 04	199 06	199 12	199 16	199 21	
7.0	x	x	x	x	x	x	x	AK 199 32
9.5	x	x	x	x	x	x	x	AK 199 33
13.0	x	x	x	x	x	x	x	AK 199 35

Blindstopfen | Blind plug

Passend für Kabeltülle AK 199 32 Suitable for cable bushing AK 199 32	AK-Nr. AK-No.
x	AK 198 060 001

Blindtüllen | Blind bushings

Passend für Kabelverbindungsboxen (AK-Nr.) Suitable for cable junction boxes (AK-No.)							AK-Nr. AK-No.
199 01	199 03	199 04	199 06	199 12	199 16	199 21	
x	x	x	x	x	x	x	AK 199 31

